

УНИВЕРСИТЕТ «ТУРАН-АСТАНА»



УТВЕРЖДАЮ

Ректор

Университета «Туран-Астана»

Г. Джапарова

2022 г.

**ПОЛОЖЕНИЕ**

о «Международной школе когнитивной лингвистики и перевода»

Астана, 2022 г.

Оглавление.....	2
1. Общие положения.....	3
2. Цели и задачи.....	3
3. Функции.....	4
4. Структура.....	4
5. Финансирование.....	5
6. Права и обязанности.....	5
10. Разработка и согласование.....	6

## **1. Общие положения**

1.1 Настоящее Положение о Подразделении является корпоративным документом Университета, определяющим цель создания «Международной школы когнитивной лингвистики и перевода» (далее МШКЛП), задачи, функции, финансирование и деятельность.

1.2 Положение о МШКЛП разработано в соответствии с Законом РК «Об образовании», Законом РК «О науке», а также в соответствии с Уставом Учреждения-Университета «Туран-Астана.

1.3 Настоящее Положение вводится впервые.

1.4 МШКЛП в своей деятельности руководствуется законодательными и нормативными правовыми актами Республики Казахстан, Уставом Университета, корпоративными документами Университета и настоящим положением.

МШКЛП осуществляет образовательную, научную, учебно-методическую, научно-исследовательскую, внедренческую и иную деятельность в соответствии со Стратегией развития Университета, приказами и распоряжениями Ректора, перспективными и годовыми планами работы, договорами, заключаемыми Университетом со сторонними организациями.

МШКЛП создается в целях реализации научных программ в области развития когнитивной лингвистики и перевода (научно-исследовательские и прикладные аспекты).

1.5 МШКЛП создается при Департаменте науки и коммерциализации (ДНиК).

1.6 Членами МШКЛП может быть любой исследователь, работающий в университете и обучающийся в нем, область интересов которых находится в рамках данного направления науки.

1.7 Вопросы реорганизации и ликвидации МШКЛП регулируются решениями уполномоченного органа управления Университета по представлению Проректора по науке.

## **2. Цели и задачи МШКЛП**

### **2.1 Цели**

2.1.1 Создание и доведение до слушателей школы нового знания в области когнитивной лингвистики и переводоведения, проведение научных исследований в данных областях науки.

2.1.2 Активизация знаний о методах и технологиях использования достижений когнитивной лингвистики и переводоведения в учебно-воспитательном процессе вуза.

2.1.3 Развитие научного потенциала Университета, стимулирование научной деятельности ППС и обучающихся в университете, внедрение результатов НИР в учебный процесс.

## **2.2 Задачи**

- организация функционирования МШКЛП в рамках университета с периодичностью проведения занятий для слушателей (всего 72 часа);
- организация научных семинаров с участием слушателей;
- создание условий для занятий преподавателей проектной научно-исследовательской деятельностью;
- проведение хозрасчетных научных исследований;
- налаживание международных связей с зарубежными университетами с целью сотрудничества в области научных исследований.

## **3. Функции МШКЛП**

3.1 Для организации своих целей и задач МШКЛП планирует научно-исследовательскую, научно-проектную, хозрасчетную, научно-исследовательскую деятельность, участвует в обеспечении теоретико-методологического, научно-организационного сопровождения научных проектов в области когнитивной лингвистики и переводоведения.

3.2 Организует работу МШКЛП в виде научных конференций, семинаров.

3.3 Разрабатывает учебно-методические материалы и курсы по выбору, предназначенные для проведения курсов по повышению квалификации преподавателей аналогичных кафедр вузов Казахстана с выдачей сертификатов МШКЛП.

3.4 Разрабатывает и рекомендует к изданию научно-методические, научные работы представителей МШКЛП. Осуществляет информационное сопровождение собственной деятельности, включая подготовку материалов для научного раздела интернет-портала.

3.5 Взаимодействует с научными фондами, ассоциациями, советами и иными сторонними организациями, научными центрами России, Белоруссии, Татарстана, изучает их опыт организации НИР целью реализации совместных исследований, для установления научных связей, установления партнерских отношений.

## **4. Структура МШКЛП**

4.1 Штатный состав МШКЛП состоит из Руководителя и Координатора, которые назначаются на должность приказом Ректора по представлению Проректора по науке из числа специалистов университета в данной области, докторов, докторов PhD, кандидатов наук.

4.2 МШКЛП возглавляется доктором наук, доктором PhD, кандидатом наук из числа штатного состава Университета.

4.3 Членство в МШКЛП осуществляется по заявлению заинтересованных лиц. Мониторинг деятельности членом и их отчетности осуществляет штатный состав МШКЛП.

## **4.4 Руководители НППШ**

4.4.1 Осуществляет стратегию функционирования МШКЛП, осуществляет общее руководство деятельностью школы и организует международные связи.

4.4.2 Разрабатывает годовые планы работы МШКЛП в соответствии с аккредитационными показателями научно-исследовательской деятельности, применяемыми к Университету.

4.4.3 Ежегодно отчитывается о деятельности МШКЛП на общем собрании ее членов.

#### **4.5 Координатор МШКЛП**

4.5.1 Осуществляет руководство МШКЛП в случаях отсутствия руководителя.

4.5.2 Организует подготовку аналитических материалов (отчеты, справки, статьи, доклады и др.) о состоянии и перспективах развития МШКЛП.

4.5.3 Ведет базу данных о МШКЛП, обеспечивает поддержание обратной связи с представителями школы.

4.5.4 Обеспечивает подготовку и проведение заседаний МШКЛП.

#### **5. Финансирование деятельности МШКЛП**

5.1 МШКЛП имеет право привлекать средства из внешних источников, в том числе посредством разработки научных проектов, проведения хозяйственных работ, проведения мастер-классов, ведения в МШКЛП обучающих программ. МШКЛП не преследует интереса получения дохода.

5.2 Деятельность МШКЛП финансируется прежде всего за счет средств, привлеченных из внешних источников по разработке научных проектов, гранты, заказы НИР от сторонних организаций, спонсорская поддержка предприятий.

5.3 Привлеченные средства полностью расходуются на финансирование деятельности МШКЛП, направленной на организацию курсов, семинаров, мастер-классов, издание научных статей, командировочные цели, приглашение ученых из дальнейшего, ближнего зарубежья и организацию их пребывания, затраты по изготовлению сертификатов и дипломов, на технические средства, программное обеспечение и канцелярские изделия.

#### **6. Права и обязанности**

##### **6.1 Члены МШКЛП имеют право:**

- заниматься научно-исследовательской работой по тематике МШКЛП, участвовать во всех мероприятиях, предусмотренных планом работы МШКЛП;

- использовать денежные средства, привлеченные в МШКЛП, на издание научных статей, на технические средства и на канцелярские изделия.

##### **6.2 Члены МШКЛП обязаны:**

- осуществлять научно-исследовательскую, научно-проектную, внедренческую и иную деятельность, предусмотренную планом работы МШКЛП;

- принимать активное участие в организационной работе школы.

#### **7. Взаимодействие с другими структурными подразделениями**

7.1 Координацию и оказание содействия по всем направлениям работы осуществляет Департамент науки и коммерциализации Университета.

7.2 Контроль своевременности и качества выполнения возложенных на школу задач осуществляет Проректор по науке Университета.

7.3 МШКЛП по итогам календарного года обязана представлять отчет по результатам своей деятельности в Департамент науки и коммерциализации Университета.

#### **8. Ответственность**

МШКЛП ответственно за своевременное и качественное выполнение возложенных на него задач, функций.

#### **9. Ликвидация МШКЛП**

Осуществляется приказом Ректора университета по представлению Проректора по науке университета.

Провост



К. Даубаев

Вице-провост по науке и инновациям



С. Смоилов

Директор департамента науки инновации

А. Нурманов